

<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<b>PROVISIONS &amp; CONDITIONS</b>	<b>الأحكام والشروط</b>
<p><b>This document explains the Provisions &amp; Conditions of Abu Dhabi Islamic Bank PJSC – Personal Finance Takaful Scheme between Abu Dhabi National Takaful Co. PSC (Takaful Provider) and Abu Dhabi Islamic Bank PJSC (Policyholder).</b></p> <p><b>For any further clarifications, please contact Abu Dhabi Islamic Bank PJSC or Abu Dhabi National Takaful Co. PSC.</b></p>	<p>توضح هذه الوثيقة شروط وأحكام مصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع. - برنامج تكافل للتمويل الشخصي بين شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. (مزود تكافل) ومصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع. (حامل الوثيقة).</p> <p>لمزيد من الإيضاحات، يرجى الاتصال بمصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع. أو شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع.</p>
<p><b>TAKAFUL SCHEME</b></p> <p>Individual Takaful Coverage is offered by the Policyholder to its Customers on a <b>voluntary basis</b> under <b>Abu Dhabi Islamic Bank – Personal Finance Takaful Scheme</b> (Takaful Scheme) based on the Provisions &amp; Conditions of the policy as agreed between the Policyholder and the Takaful Provider and accepted by the Scheme Member where subject to the payment of Contribution Amount by the Customer, <b>Individual Takaful Coverage</b> will be provided to the eligible Customers in respect of the <b>Outstanding Finance Amount</b> during their individual <b>Period of Individual Takaful Cover</b> that shall be equal to the <b>Period of Finance</b> in respect of the following <b>Takaful Benefits</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Death</b></li> <li>2. <b>Permanent Total Disability</b></li> <li>3. <b>Accidental Hospital Cash Benefit</b></li> <li>4. <b>Wallet Guard</b></li> </ol>	<p style="text-align: right;"><b>برنامج التكافل</b></p> <p>يتم تقديم تغطية التكافل الفردية من قبل حامل الوثيقة لعملائه على أساس تطوعي في إطار مصرف أبوظبي الإسلامي - برنامج التكافل للتمويل الشخصي (برنامج التكافل) بناءً على شروط وأحكام الوثيقة على النحو المنفق عليه بين حامل الوثيقة ومزود التكافل والمقبول من قبل عضو البرنامج حيث يخضع لدفع مبلغ المساهمة من قبل العميل، سيتم توفير <b>تغطية التكافل الفردية للعملاء المؤهلين</b> فيما يتعلق بمبلغ التمويل المستحق خلال <b>الفترة الفردية للتغطية التكافلية الفردية</b> التي يجب أن تكون مساوية لفترة التمويل في فيما يتعلق بمزايا التكافل التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>الوفاة</b></li> <li>2. <b>العجز الكلي والدائم</b></li> <li>3. <b>النقدي العرضي في المستشفى</b></li> <li>4. <b>حماية المحفظة</b></li> </ol>
<p><b>DEFINITIONS</b></p> <p>In these Provisions &amp; Conditions, the following words and phrases shall have the meanings hereby assigned to them:</p>	<p style="text-align: right;"><b>تعريفات</b></p> <p>في هذه الشروط والأحكام، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة المبينة لكل منها:</p>
<p><b>Takaful Provider:</b> means Abu Dhabi National Takaful Co. PSC.</p>	<p><b>مزود التكافل:</b> تعني شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع.</p>
<p><b>Policyholder:</b> means Abu Dhabi Islamic Bank PJSC as agent of the Scheme Members.</p>	<p><b>حامل الوثيقة:</b> يعني مصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع. كوكيل عن الأعضاء المشتركين في البرنامج.</p>
<p><b>Accident:</b> means Bodily Injury which is caused solely by violent, external and accidental means and resulting directly and independently of all other causes.</p>	<p><b>حادث:</b> يعني الضرر الجسدي الناشئ فقط عن وسائل عنيفة وخارجية وعرضية والناجمة بشكل مباشر ومستقل عن جميع الأسباب.</p>
<p><b>Accidental Hospitalization:</b> means the event of an Accident of the Scheme Member, first occurring or manifesting itself and causing the Scheme Member's hospitalization to exceed a continuous period of 24 hours (1 day), during the Period of Individual Takaful Coverage.</p>	<p><b>الاستشفاء العرضي:</b> يُقصد به وقوع حادث للعضو المشترك في البرنامج، والذي يحدث لأول مرة أو يتجلى فيه ويتسبب في تجاوز فترة دخول العضو المشترك في البرنامج إلى المستشفى لمدة 24 ساعة (يوم واحد)، خلال فترة التغطية التكافلية الفردية.</p>
<p><b>Accidental Hospital Cash Benefit:</b> The Takaful Benefit Amount in case of Accidental Hospitalization.</p>	<p><b>المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي:</b> يقصد به مبلغ المنفعة التكافلية في حالة الاستشفاء العرضي.</p>

<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>P/101/75101/2021/00001 رقم البرنامج التكافلي</b>

<b>Activities of Daily Living:</b>	<p>means the following:</p> <p><b>Washing:</b> the ability to wash in the bath or shower (including getting into or out of the bath or shower) or wash satisfactorily by other means.</p> <p><b>Dressing:</b> the ability to put on, take off, secure and unfasten all garments and, as appropriate, any braces, artificial limbs or other surgical appliances.</p> <p><b>Feeding:</b> the ability to feed oneself once food has been prepared and made available.</p> <p><b>Toileting:</b> the ability to use the lavatory or otherwise manage bowel and bladder function so as to maintain a satisfactory level of personal hygiene.</p> <p><b>Mobility:</b> the ability to move indoors from room to room on level surfaces.</p> <p><b>Transferring:</b> the ability to move from a bed to an upright chair or wheelchair and vice versa.</p>	<p>أنشطة الحياة اليومية:</p> <p>يقصد بها ما يلي:</p> <p><b>الغسيل:</b> القدرة على الاعتسال في الحمام (بما في ذلك الدخول إلى الحمام أو الخروج منه) أو الغسل بشكل مرضي بوسائل أخرى.</p> <p><b>اللباس:</b> القدرة على ارتداء جميع الملابس وخلعها وتأمينها وفكها ، عند الاقتضاء ، وأي دعامات أو أطراف صناعية أو أجهزة جراحية أخرى.</p> <p><b>التغذية:</b> القدرة على إطعام النفس بمجرد تحضير الطعام وإتاحته.</p> <p><b>استخدام المراحيض:</b> القدرة على استخدام المراحيض أو إدارة وظيفة الأمعاء والمثانة بطريقة أخرى للحفاظ على مستوى مرضي من النظافة الشخصية.</p> <p><b>القدرة على الحركة:</b> القدرة على التحرك في الداخل من غرفة إلى أخرى على الأسطح المستوية.</p> <p><b>النقل:</b> القدرة على الانتقال من سرير إلى كرسي أو كرسي متحرك وبالعكس.</p>
<b>Administration Fee:</b>	<p>means the amount charged by the Takaful Provider to the Scheme Member for the Administration Services and calculated as a percentage of the Takaful Contribution Amount.</p>	<p><b>الرسوم الإدارية:</b></p> <p>تعني المبلغ الذي يتقاضاه مزود التكافل من العضو المشترك في البرنامج مقابل الخدمات الإدارية ويتم احتسابه كنسبة مئوية من مبلغ مساهمة التكافل.</p>
<b>Arrangement and Distribution Fees:</b>	<p>means the aggregate amount paid by Takaful Provider to the Policyholder out of each Contribution Amount received from each Scheme Member for the Arrangement and Distribution Services.</p>	<p><b>رسوم الترتيب والتوزيع:</b></p> <p>يعني مجموع مبلغ الذي يدفعه مزود التكافل لحامل الوثيقة من كل مبلغ مساهمة مستلمة من كل عضو مشترك في البرنامج مقابل خدمات الترتيب والتوزيع.</p>
<b>Beneficiary:</b>	<p>1. means the Policyholder in the events of Death or Permanent Total Disability.</p> <p>2. means the Scheme Member in the event of Accidental Hospitalization and Wallet Guard.</p>	<p><b>المستفيد:</b></p> <p>1. يقصد به حامل الوثيقة في حالات الوفاة أو العجز الكلي الدائم.</p> <p>2. يقصد به العضو المشترك في البرنامج في حالة الاستشفاء العرضي وحماية المحفظة.</p>
<b>Bodily Injury:</b>	<p>means bodily injury which:</p> <p>1. Is sustained by a Scheme Member after the Policy Commencement Date or Normal Date of Inclusion, whichever is later, and during the Policy Year.</p> <p>2. Is caused by an Accident, and</p> <p>3. Solely and independently of any other cause, except illness directly resulting from, or surgical or medical treatment rendered necessary by, such injury, occasions the disablement of the Scheme Member within ninety (90) calendar days from the date of Accident by which such injury is caused.</p>	<p><b>الإصابة الجسدية:</b></p> <p>هي الإصابة الجسدية التي:</p> <p>1. يتكديها العضو المشترك في البرنامج من بعد تاريخ بدء الوثيقة أو تاريخ الإلتحاق العادي، أيهما يأتي لاحقاً، وخلال فترة سريان الوثيقة.</p> <p>2. تكون ناتجة عن حادث، و</p> <p>3. بشكل منفرد ومستقل عن أي سبب آخر، باستثناء المرض الناتج مباشرة عن، أو علاج جراحي أو طبي تسببت فيه هذه الإصابة، في حالة عجز العضو المشترك في البرنامج في غضون تسعين (90) يوماً تقويمياً من تاريخ وقوع الحادث الذي سبب الإصابة.</p>
<b>Contribution Amount:</b>	<p>means the total amount charged by the Takaful Provider from Scheme Members through Policyholder which includes the Takaful Contribution Amount and all other applicable fees and charges.</p>	<p><b>مبلغ المساهمة:</b></p> <p>يعني المبلغ الإجمالي الذي يتقاضاه مزود التكافل من الأعضاء المشتركين في البرنامج من خلال حامل الوثيقة والذي يتضمن مبلغ المساهمة التكافلية وجميع الرسوم والمصاريف الأخرى المطبقة.</p>
<b>Customer:</b>	<p>means the customer of the Policyholder who has fulfilled all requirements and is deemed approved for Original Finance Amount by the Policyholder through a financing product offered by the Policyholder to such customer.</p>	<p><b>العميل:</b></p> <p>يقصد به العميل لحامل الوثيقة والذي استوفى جميع المتطلبات والذي يعتبر معتمداً لمبلغ التمويل الأصلي من قبل حامل الوثيقة من خلال المنتج التمويلي الذي يقدمه حامل الوثيقة إلى العميل هذا.</p>



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<b>Certificate of Takaful Cover:</b>	means the certificate issued to the Scheme Member confirming his/her participation in this Takaful Scheme.	شهادة التغطية التكافلية: تعني الشهادة الصادرة للعضو المشترك في البرنامج والتي تؤكد مشاركته في البرنامج التكافلي هذا. ينبغي أن تكون تغطية التكافل الفردية بحسب شهادة التغطية التكافلية.
<b>Date of Event:</b>	means any of the following:  1. In respect of Death the date of Death due to Natural Cause or the date of Death due to Accident except for causes expressly excluded, under Exclusions.  2. In respect of Permanent Total Disability the date of recognition of Permanent Total Disablement by a Medical Expert, recognized by the Takaful Provider, resulting from an Accident or Sickness happening or manifesting after the Policy Commencement Date or Normal Date of Inclusion, if later, and during the Period of Finance. Such date of recognition of Permanent Total Disability shall effectively start from the date the Scheme Member becomes permanently disable as validated by a Medical Expert.  3. In respect of Accidental Hospital Cash Benefit, the date of hospitalization consequent upon the Scheme Member sustaining a Bodily Injury due to Accident except for causes expressly excluded, under Exclusions.  4. In respect of Wallet Guard, the date of Scheme Member suffering from either of the perils covered except causes expressly excluded, under Exclusions.  Date of Event shall be considered if happening or manifesting during Period of Individual Takaful Coverage.	تاريخ الحدث: يعني أيًا مما يلي:  1. فيما يتعلق بالوفاة، هو تاريخ الوفاة الناتجة عن سبب طبيعي أو تاريخ الوفاة الناتجة عن حادث باستثناء الأسباب المستثناة والتي هي مذكورة في الاستثناءات.  2. فيما يتعلق بالعجز الكلي الدائم، فإن تاريخ الاعتراف بالعجز الكلي الدائم من قبل خبير طبي معترف به من قبل مزود التكافل، والذي هو ناتج عن حادث أو مرض للعضو المشترك في البرنامج والذي حدث أو ظهر بعد تاريخ بدء الوثيقة أو تاريخ الإلتحاق العادي، أيهما يأتي لاحقاً، وخلال مدة سريان الوثيقة. وينبغي أن يبدأ تاريخ الاعتراف بالعجز الكلي الدائم فعلياً منذ التاريخ الذي يصبح فيه العضو المشترك عاجز بشكل كلي ودائم تماماً كما هو مؤكد ومعتمد من قبل الخبير الطبي.  3. فيما يتعلق بالمنفعة النقدية للاستشفاء العرضي، فإن تاريخ الاستشفاء والذي هو ناتج عن إصابة العضو المشترك بإصابة جسدية بسبب حادث باستثناء الأسباب المستثناة صراحةً، ضمن الاستثناءات.  4. فيما يتعلق بحماية المحفظة، فإن تاريخ تعرض العضو المشترك لأي من المخاطر المشمولة باستثناء الأسباب المستثناة صراحةً، ضمن الاستثناءات.  يجب مراعاة تاريخ الحدث إذا حصل أو ظهر خلال فترة التغطية التكافلية الفردية.
<b>Death:</b>	means the following:  1. Death due to Accident: means death of the Scheme Member due to external factors like from an Accident other than those conditions mentioned under the Exclusions.  2. Death due to Natural Cause: means death of the Scheme Member due to internal factors like a medical condition or a Sickness other than those conditions mentioned under the Exclusions.	الوفاة: يعني ما يلي:  1. تعني وفاة العضو المشترك في البرنامج الناتجة عن عوامل خارجية مثل الحادث غير تلك المذكورة في الاستثناءات في البرنامج التكافلي هذا.  2. تعني وفاة العضو المشترك في البرنامج الناتجة عن عوامل داخلية مثل المرض أو الحالة الطبية غير تلك المذكورة في الاستثناءات في البرنامج التكافلي هذا.



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<b>Exclusions:</b>	means a list of conditions describing the situations in which the Takaful Provider will not pay the Takaful Benefit Amount as specified in Exclusions of the Provisions & Conditions.	الاستثناءات: تعني قائمة الشروط التي تصف الحالات التي لن يدفع فيها مزود التكافل مبلغ المنفعة التكافلية كما هو محدد في بند الاستثناءات من الشروط والأحكام.
<b>Individual Takaful Coverage:</b>	means the takaful coverage provided to the individual Customer.	تغطية التكافل الفردي: تعني تغطية التكافلية المقدمة للعميل الفردي.
<b>Maximum Age in Scheme:</b>	Means the age of 70 years for Death and the age of 65 years for Permanent Total Disability, Accidental Hospital Cash Benefit and Wallet Guard.	الحد الأقصى لسن التغطية: يعني سن 70 عاما للتغطية على الوفاة وسن 65 عاما للتغطية على العجز الكلي الدائم، المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي، وحماية المحفظة.
<b>Medical Expert:</b>	means a legally licensed practitioner acting within the scope of his license practicing medicine, and concerned with maintaining or restoring human health through the study, diagnosis, and treatment of disease and injury. The medical expert shall be authorized by the Takaful Provider only and cannot be: a) Scheme Member; b) Scheme Member's respective partner or spouse or any relative or any friend.	الخبير الطبي: يعني طبيب ممارس مرخص له قانونيا ويمارس الطب في نطاق رخصته الطبية، ويعمل للحفاظ على صحة الإنسان من خلال الدراسة والتشخيص والعلاج من الأمراض والإصابات أو الجروح. ولا ينبغي أن يكون الطبيب المختص المأذون من قبلنا أي من التالي: (أ) عضو مشترك (ب) شريك (ج) أو زوج (د) أو قريب (هـ) أو صديق (و) أو زميل (ز) للعضو المشترك في البرنامج.
<b>Normal Date of Inclusion:</b>	means the date on which a Customer qualifies to be included in this Takaful Scheme as a Scheme Member, subject to satisfactory underwriting approval by the Takaful Provider.	تاريخ الالتحاق العادي: يعني التاريخ الذي يكون فيه العميل مؤهلاً للالتحاق في البرنامج التكافلي هذا كعضو مشترك فيه، شريطة موافقة الاكتتاب من قبل مزود التكافل.
<b>Original Finance Amount:</b>	means in relation to a financing transaction concluded between the Scheme Member and the Policyholder, the finance amount of such transaction capped at a maximum amount of AED.3,000,000/- per Scheme Member unless otherwise agreed upon in writing with the Takaful Provider.	مبلغ التمويل الأصلي: يعني فيما يتعلق بمعاملة التمويل المبرمة بين العضو المشترك وحامل الوثيقة، يجب أن يكون الحد الأقصى لمبلغ التمويل لهذه المعاملة هو 3,000,000 درهم إماراتي فقط لكل عضو مشترك في البرنامج، ما لم يتم الاتفاق كتابةً على خلاف ذلك مع مزود التكافل.
<b>Outstanding Finance Amount:</b>	means the outstanding Original Finance Amount in the information technology system of the Policyholder at the Date of Event of Death or Permanent Total Disability owed by the Scheme Member to the Policyholder that is in line with the pre-scheduled payments plan of the Policyholder. Outstanding Finance Amount will be subject to a maximum amount of AED.3,000,000/- per Scheme Member irrespective of the number of Facility(ies) and their actual Outstanding Finance Amounts cannot be more than the Original Finance Amount.	مبلغ التمويل المستحق: يقصد به مبلغ التمويل الأصلي، في نظام تكنولوجيا المعلومات لحامل الوثيقة عند تاريخ حدث الوفاة أو العجز الكلي الدائم والمستحق من قبل العضو المشترك في البرنامج لحامل الوثيقة والذي يتمشى مع خطة المدفوعات المجدولة مسبقاً لحامل الوثيقة. على أن يخضع مبلغ التمويل المستحق لمبلغ أقصاه يصل إلى 3,000,000 درهم إماراتي فقط لكل عضو مشترك بغض النظر عن عدد التسهيلات المالي (أو التسهيلات المالية) ومبلغ التمويل الفعلي المستحق لا ينبغي أن يكون أكبر من مبلغ التمويل الأصلي.
<b>Period of Finance:</b>	means the maximum period of finance will be up to 48 months. Coverage for higher period of finance will be dealt on a case-to-case basis.	فترة التمويل: تعني أن أقصى فترة تمويل هي حتى 48 شهراً. وسيتم التعامل مع تغطية البرامج الأطول مما ورد على أساس كل حالة على حدة.



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>P/101/75101/2021/00001 رقم البرنامج التكافلي</b>

<b>Period of Individual Takaful Coverage:</b>	means the Period of Finance for a Scheme Member.	تعني فترة تمويل العضو المشترك في البرنامج. <b>تغطية الفترة التكافلية الفردية:</b>
<b>Permanent Total Disability</b>	<p>means the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Permanent Total Disability (due to Accident): means permanent loss of sight of eyes, physical severance/ amputation of two limbs, complete and permanent paralysis or a disability rendering the Scheme Member unable to earn income in any occupation, trade or profession during his remaining lifetime, directly and solely as a result of an Accident. Provided, that the disability shall be for a period of at least six (06) consecutive months.</li> <li>2. Permanent Total Disability (due to sickness): means a Scheme Member having been permanently and totally disabled for at least six (06) consecutive months as a result of a Sickness arising out of a cause other than those mentioned under Exclusions, which prevents the Scheme Member from engaging in any occupation during his remaining lifetime, and provided that the Takaful Provider is satisfied that he will be so rendered indefinitely.</li> </ol> <p>For all Scheme Members who are not employed or those who are self-employed, the Permanent Total Disability shall be based on them being unable to follow at least 4 out of 6 Activities of Daily Living (ADL) as defined herein.</p>	<p>يعني ما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. العجز الكلي الدائم (الناتج عن حادث): يعني فقدان الدائم لبصر العين، وقطع جسدي / بتر للطرفين، كاملاً وثلاً دائم أو إعاقة تجعل العضو المشترك في البرنامج غير قادر على كسب دخل في أي مهنة أو تجارة أو مهنة خلال حياته المتبقية، لسبب ناتج بشكل مباشر فقط عن حادث. شريطة أن يكون العجز لمدة ستة (6) أشهر متتالية.</li> <li>2. العجز الكلي الدائم (الناتج عن مرض): يعني أن العضو المشترك في البرنامج هو عاجز بشكل دائم وكلي لمدة أقلها ستة (06) أشهر متتالية نتيجة لمرض ناجم عن سبب من الأسباب غير تلك المذكورة ضمن الاستثناءات، مما يمنع العضو المشترك في البرنامج من الانخراط في أي مهنة لمدة العمر، وشريطة أن يكون مزود التكافل مقتنعاً بأنه على هذه الحال إلى أجل غير مسمى.</li> </ol> <p>بالنسبة لجميع الأعضاء المشتركين في البرنامج الذين هم ليسوا موظفين أو أولئك الذين يعملون لحسابهم الخاص، ينبغي أن يستند العجز الكلي الدائم إلى عدم قدرتهم على متابعة ما لا يقل عن 4 من أصل 6 من أنشطة الحياة اليومية على النحو المحدد.</p>
<b>Profit:</b>	means the mark-up added to the Original Finance Amount by the Policyholder in accordance with the underlying contractual documents. The monthly installments payable by the Scheme Member throughout the Period of Finance are inclusive of the profit.	<b>الربح:</b> يعني الزيادة المضافة إلى مبلغ التمويل الأصلي من قبل حامل الوثيقة وفقاً للمستندات التعاقدية الأساسية. الأقساط الشهرية المستحقة الدفع من قبل العضو المشترك في البرنامج طوال فترة التمويل تشمل الربح.
<b>Pre-Existing Condition(s):</b>	means Accident, Sickness or any complications there from which is present or manifest itself, or for which medical care, treatment, advice or consultation was rendered to a Scheme Member prior to the Normal Date of Inclusion. Any Accident or Sickness shall be considered to be present or manifest if the condition or symptoms exist prior to Normal Date of Inclusion even though no diagnosis, care or treatment were sought or received.	<b>الحالة (الحالات) الصحية السابقة:</b> يقصد بها أي حادث، مرض أو ضعف أو مضاعفات كانت موجودة أو ظهرت، أو تم لها أي تشخيص، علاج أو نصيحة أو رعاية تلقاها أو حصل عليها العضو المشترك قبل تاريخ بدء سريان الوثيقة أو تاريخ الالتحاق، أيهما يأتي لاحقاً. أي حادث، مرض أو ضعف سيُعتبر موجوداً أو ظاهراً في حال كانت الحالة أو العوارض موجودة قبل تاريخ بدء سريان الوثيقة أو تاريخ الالتحاق، أيهما يأتي لاحقاً، حتى لو لم يتم له طلب التشخيص أو الرعاية أو العلاج.



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<b>Scheme Member:</b>	means a Customer who participates in this Takaful Scheme.	يعني العميل الذي هو مشترك في البرنامج التكافلي هذا.	العضو المشترك في البرنامج:
<b>Internal Shari'a Supervisory Committee:</b>	means the Internal Shari'a Supervisory Committee of the Takaful Provider.	يقصد بها لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لمزود التكافل.	لجنة الرقابة الشرعية الداخلية:
<b>Sickness:</b>	means sickness or disease contracted for the first time after the Normal Date of Inclusion.	يقصد به المرض أو الداء الذي أصيب به لأول مرة بعد تاريخ الإلتحاق العادي.	المرض:
<b>Takaful Benefit Amount:</b>	means the amount entitled for a Scheme Member on the Date of Event subject to the Provisions & Conditions of this policy. The Takaful Benefit Amount is automatically assigned by the Scheme Member to the Policyholder and will be payable to the Policyholder in the events of Death or Permanent Total Disability and payable to the Scheme Member as per UAE laws - in the event of Accidental Hospital Cash Benefit and Wallet Guard.	يعني المبلغ المستحق للعضو المشترك في البرنامج والذي يستحق بموجب وقوع الحدث ويخضع لشروط وأحكام الوثيقة. يتم تخصيص مبلغ المنفعة التكافلية تلقائياً من قبل العضو المشترك في البرنامج لحامل الوثيقة وستكون مستحقة الدفع لحامل الوثيقة في حالات الوفاة أو العجز الكلي الدائم؛ وتكون مستحقة الدفع للعضو المشترك وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة في حالة المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي وحماية المحفظة.	مبلغ المنفعة التكافلية:
<b>Takaful Contribution Amount:</b>	means the cash amount paid by a Scheme Member to the Takaful Insurance Account as a contribution from his/her part and from his/her share of the Mudaraba profits if any in order to reimburse those who shall be exposed to a common peril from the Takaful Insurance Account.	يعني المبلغ النقدي الذي يدفعه العضو المشترك في البرنامج لحساب التأمين التكافلي كمساهمة من جانبه ومن حصته في أرباح المضاربة، إن وجدت، من أجل تعويض أولئك الذين يتعرضون لخطر مشترك من حساب التأمين التكافل.	مبلغ المساهمة التكافلية:
<b>Takaful Insurance Account:</b>	means an account that has been established by the Takaful Provider for the purpose of depositing Takaful Contribution Amounts, after deducting the distribution, arrangement and agency fees, the investment proceeds and associated reserves. The account shall not be a part of the Takaful Provider's other accounts and Takaful Provider's liabilities. The purpose of this account will be to indemnify the Scheme Members against any losses for covered perils. The Takaful Provider shall manage this Takaful Insurance Account on behalf of the Scheme Members as per the agency agreement and represent the Scheme Members in all aspects and related matters.  Takaful Benefit Amount is payable from this fund only upon Death or Permanent Total Disability, Accidental Hospital Cash Benefit and Wallet Guard.	حساب قام بإنشائه المزود التكافلي بغرض إيداع مبالغ المساهمات التكافلية، بعد خصم رسوم الوكالة وعائدات الاستثمار والاحتياطيات المرتبطة بها. لا يجوز أن يكون الحساب جزءاً من الحسابات الأخرى للمزود التكافلي والتزاماته. الغرض من هذا الحساب هو تعويض حاملي وثائق التأمين ضد أي من الخسائر الناتجة عن المخاطر المغطاة. يجب على مزود التكافل إدارة حساب التأمين التكافلي هذا نيابة عن الأعضاء المشتركين في البرنامج وفقاً لاتفاقية الوكالة وتمثيل أعضاء البرنامج في جميع الجوانب والمسائل ذات الصلة.  يُدفع مبلغ المنفعة التكافلية من هذا الصندوق عند الوفاة أو العجز الكلي الدائم، المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي وحماية المحفظة.	حساب التأمين التكافلي:
<b>Takaful Scheme:</b>	means Abu Dhabi Islamic Bank PJSC – Personal Finance Takaful Scheme.	يعني مصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع. - البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي.	البرنامج التكافلي:
<i>Words importing the singular number include the plural number and vice versa and words of masculine gender shall include the feminine unless the context otherwise requires.</i>		<i>الكلمات التي تشير إلى المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح وكلمات المنكر تشمل المؤنث ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.</i>	

<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001</b>

<p><b>AMENDMENT TO THE POLICY</b></p> <p>No changes to the scheme can be made without providing details of the change to the customer in writing and providing at least 60 calendar days of prior notice. No changes that are contrary to the relevant UAE regulation and standards are permissible and as stipulated in General Terms and Conditions.</p>	<p style="text-align: right;"><b>إجراء تعديلات على الوثيقة:</b></p> <p>لا يمكن إجراء أي تغييرات على البرنامج دون تقديم تفاصيل التغيير للعميل كتابياً والتبليغ بإشعار مسبق بمدة لا تقل عن 60 يوماً تقويمياً. لا يُسمح بإجراء أي تغييرات تتعارض مع اللوائح والمعايير الإماراتية ذات الصلة وعلى النحو المنصوص عليه في الشروط والأحكام العامة</p>																				
<p><b>ELIGIBILITY CRITERIA</b></p> <p>The Customers eligible to be enrolled in this Policy are as per the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Between the ages of 18 years to 64 years.</b></li> </ul> <p>Takaful cover is subject to Customers being actively at work (i.e., not on any sick or medical leave) pursuing fulltime employment by continuously working for the last six (06) months at their Normal Date of Inclusion. Financial eligibility will be strictly applied.</p> <p>Maximum Coverage Age shall be 70 years for Death and up to 65 years for Permanent Total Disability, Accidental Hospital Cash Benefit and Wallet Guard.</p> <p>The guarantor of the Facility is not covered under this Policy. The takaful cover is offered solely to Scheme Member. Companies and joint lives are not covered under this Takaful Scheme.</p>	<p style="text-align: right;"><b>معايير الأهلية</b></p> <p>العملاء المؤهلون للتسجيل في هذه الوثيقة هم وفقاً للمعايير التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>تتراوح أعمارهم بين 18 سنة و 64 سنة.</b></li> </ul> <p>يشترط هذا التأمين التكافلي أن يكون العملاء عند تاريخ الالتحاق العادي (التسجيل) ، على رأس عملهم (أي ليسوا في أي إجازة مرضية أو طبية) ويتابعون العمل بدوام كامل من خلال العمل المستمر لمدة ستة (06) أشهر الماضية في التاريخ العادي للالتحاق. سيتم تطبيق الأهلية المالية بشكل صارم.</p> <p>يجب أن يكون الحد الأقصى لسن التغطية 70 عاماً للوفاة وسن 65 عاماً للتغطية على العجز الكلي الدائم ، المنفعة النقدية للاستشفاء المرضي، وحماية المحفظة.</p> <p>لا تغطي هذه الوثيقة ضامن التسهيلات. يتم تقديم التغطية التكافلية للعضو المشترك في البرنامج فقط. ولا تغطي هذه الوثيقة الشركات أو الحياة المشتركة.</p>																				
<p><b>CONTRIBUTION AMOUNT RATES</b></p> <p>Subject to Provisions &amp; Conditions, Contribution Amount Rates applicable for Scheme Members who shall be covered in the Takaful Scheme on standard basis shall be as follows:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Issue Age</th> <th>Up to Age 50</th> <th>Age 51 - 55</th> <th>Age 55 - 60</th> <th>Above Age 60</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Contribution Amount Rates</td> <td>1.25%</td> <td>1.50%</td> <td>1.75%</td> <td>2.00%</td> </tr> </tbody> </table>	Issue Age	Up to Age 50	Age 51 - 55	Age 55 - 60	Above Age 60	Contribution Amount Rates	1.25%	1.50%	1.75%	2.00%	<p style="text-align: right;"><b>معدلات مبلغ المساهمة</b></p> <p>مع مراعاة الشروط والأحكام ، تكون معدلات مبلغ المساهمة المطبقة على أعضاء البرنامج الذين سيتم تغطيتهم في برنامج التكافل على أساس قياسي كما يلي:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>العمر الاصدار (من- الى)</th> <th>حتى سن 50 عاماً</th> <th>من 51 عاماً إلى 55 عاماً</th> <th>من 55 عاماً إلى 60 عاماً</th> <th>فوق سن 60 عاماً</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>مبلغ المساهمة</td> <td>1.25%</td> <td>1.50%</td> <td>1.75%</td> <td>2.00 %</td> </tr> </tbody> </table>	العمر الاصدار (من- الى)	حتى سن 50 عاماً	من 51 عاماً إلى 55 عاماً	من 55 عاماً إلى 60 عاماً	فوق سن 60 عاماً	مبلغ المساهمة	1.25%	1.50%	1.75%	2.00 %
Issue Age	Up to Age 50	Age 51 - 55	Age 55 - 60	Above Age 60																	
Contribution Amount Rates	1.25%	1.50%	1.75%	2.00%																	
العمر الاصدار (من- الى)	حتى سن 50 عاماً	من 51 عاماً إلى 55 عاماً	من 55 عاماً إلى 60 عاماً	فوق سن 60 عاماً																	
مبلغ المساهمة	1.25%	1.50%	1.75%	2.00 %																	
<p>Contribution Amount shall be computed for Scheme Members by multiplying the applicable Contribution Amount Rate at Normal Date of Inclusion/enrollment date for the respective age by the Original Finance Amount for a maximum Period of Finance that is up to 48 months.</p> <p>Contribution Amounts shall be charged in the form of single payment from the Scheme Members in advance and it shall be collected by the Policyholder and paid to the Takaful Provider.</p> <p>In the event that coverage is provided on special terms to a Scheme Member, the Contribution Amount Rate in respect of that particular Scheme Member will be adjusted accordingly and communicated to the Policyholder based on the result of the individual underwriting. There could be instances where request for coverage maybe declined. Cover will only commence after obtaining a written confirmation from the Takaful Provider.</p> <p>An Administration Fee of 25% of the Takaful Contribution Amount shall be calculated and realized by the Takaful Provider.</p>	<p>يتم احتساب مبلغ المساهمة لأعضاء البرنامج بضرب معدل مبلغ المساهمة المطبق في التاريخ العادي للالتحاق / تاريخ التسجيل للعمر المعنى من خلال مبلغ التمويل الأصلي لمدة أقصاها للتمويل تصل إلى 48 شهراً.</p> <p>يتم تحصيل مبالغ المساهمة على شكل دفعة واحدة من أعضاء البرنامج مقدماً ويجب تحصيلها من قبل حامل الوثيقة ودفعها إلى مزود التكافل.</p> <p>في حالة تقديم التغطية بشروط خاصة للعضو المشترك في البرنامج، سيتم تعديل نسبة مبلغ المساهمة فيما يتعلق بالعضو المشترك المحدد وفقاً لذلك وإبلاغ حامل الوثيقة بناءً على نتيجة الاكتتاب الفردي. قد تكون هناك حالات قد يتم فيها رفض طلب التغطية. لن تبدأ التغطية إلا بعد الحصول على تأكيد خطي من مزود التكافل.</p> <p>تم احتساب رسوم إدارية بنسبة 25% من مبلغ مساهمة التكافل وتحقيها من قبل مزود التكافل.</p>																				

<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001</b>

<p><b><u>FREE-LOOK PERIOD</u></b></p> <p>A Free Look Period of 30 calendar days will be provided to the Scheme Members during which the Takaful Provider will refund the Contribution Amount paid by the Scheme Member, subject to deducting the medical underwriting cost, if any, in case of early cancellation or early settlement of Scheme Member's finance facility within the free-look period.</p>	<p style="text-align: right;"><b><u>المهلة المجانية</u></b></p> <p>سيتم توفير فترة مراجعة مجانية مدتها ثلاثون (30) يوماً تقويمياً للأعضاء المشتركين في البرنامج والتي يقوم خلالها مزود التكافل برد مبلغ المساهمة التكافلية الذي دفعه العضو المشترك في البرنامج، مع مراعاة خصم تكلفة الاكتتاب الطبي، إن وجدت، في حالة الإلغاء المبكر أو تسوية مبكرة للتسهيلات المالية للعضو المشترك في البرنامج خلال فترة المراجعة المجانية.</p>
<p><b><u>REFUND OF CONTRIBUTION AMOUNT</u></b></p> <p>Any refund in the event of early cancellation of Certificate of Takaful Cover issued to a Scheme Member shall be based on the total Contribution Amount charged from the Scheme Member by the Policyholder. It shall be as per the calculation provided by the Takaful Provider for the remaining Contribution Amount on pro-rata basis for the numbers of complete years remaining until the expiry of the Scheme Member's Certificate of Takaful Cover.</p>	<p style="text-align: right;"><b><u>استرداد مبلغ المساهمة التكافلية</u></b></p> <p>سيكون أي استرداد وفقاً لتقدير مزود التكافل في حالة الإلغاء المبكر لأي وثيقة / شهادة صادرة للعضو المشترك في البرنامج، وينبغي أن تستند إلى إجمالي مبلغ المساهمة الذي يتقاضاه حامل الوثيقة من العضو المشترك في البرنامج. ينبغي أن يكون وفقاً للحساب المقدم من قبل مزود التكافل لمبلغ المساهمة المتبقى على أساس تناسبي لمجموع عدد السنوات المتبقية حتى انتهاء صلاحية شهادة التغطية التكافلية التابعة للعضو المشترك في البرنامج.</p>
<p><b><u>TAKAFUL BENEFIT</u></b></p> <p>Upon receipt of due proof in writing that the Scheme Member has whilst this Policy is in full force and effect, suffered events set out in the Policy, the Takaful Provider subject to the Exclusions, Provisions &amp; Conditions shall pay the following Takaful Benefit Amount:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b><u>Death</u></b> The Outstanding Finance Amount, at the Date of Event of Death, up to a maximum Takaful Benefit Amount on any one Scheme Member of AED 3,000,000/- (UAE Dirhams Three Million Only).</li> <li><b><u>Permanent Total Disability</u></b> The Outstanding Finance Amount, at the Date of Event of Permanent Total Disability due to Accident or Sickness being recognized, up to a maximum Takaful Benefit Amount on any one Scheme Member of AED 3,000,000/- (UAE Dirhams Three Million Only).</li> <li><b><u>Accidental Hospital Cash Benefit</u></b> In the event of Accidental Hospitalization for a minimum period of 7 days' consequent upon the Scheme Member sustaining Bodily Injury arising out of a cause not specifically excluded, after the Normal Date of Including and during the Period of Individual Takaful Coverage, the Takaful Provider shall pay through reimbursement a daily cash benefit to the Scheme Member as follows:  Amount of Takaful Benefit: AED 250 per day for hospitalization in UAE as a result of an Accident, subject to a maximum Takaful Benefit of AED 3,750/- (UAE Dirhams Three Thousand Seven Hundred Fifty Only). Maximum 15 days in a given policy year for a single admission or accumulated across the year over multiple admissions.</li> </ol> <p style="color: red;"><b><u>Hospitalization due to COVID-19 is not covered. The Maximum Claim Notification period will be 30 days from date of Accidental Hospitalization. Claim documents must be submitted as soon as possible but not later than 90 days from the date of discharge from the hospital.</u></b></p>	<p style="text-align: right;"><b><u>مبلغ المنفعة التكافلية</u></b></p> <p>عند استلام الإثبات المستحق خطياً على أن العضو المشترك في البرنامج قد عانى من الأحداث المنصوص عليها في جدول الوثيقة، وفي حين أن البرنامج التكافلي ساري المفعول والتأثير بشكل كامل، ينبغي حينها على مزود التكافل وفقاً للشروط والأحكام والاستثناءات الواردة في البرنامج التكافلي هذا، دفع مبلغ المنفعة التكافلية التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b><u>الوفاة</u></b> مبلغ التمويل المستحق، عند تاريخ حدوث الوفاة، بحد أقصى قيمة المنفعة التكافلية لأي عضو مشترك في البرنامج ويصل إلى 3,000,000 درهم إماراتي (ثلاثة ملايين درهم إماراتي فقط).</li> <li><b><u>العجز الكلي الدائم</u></b> مبلغ التمويل المستحق، عند تاريخ حصول العجز الكلي الدائم نتيجة مرض أو حادث، بحد أقصى قيمة المنفعة التكافلية لأي عضو مشترك في البرنامج ويصل إلى 3,000,000 درهم إماراتي (ثلاثة ملايين درهم إماراتي فقط).</li> <li><b><u>المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي</u></b> في حالة الاستشفاء لمدة لا تقل عن 7 أيام نتيجة تعرض العضو المشترك لإصابة جسدية ناتجة عن سبب غير مستثنى بشكل محدد، بعد تاريخ الإلتحاق العادي وخلال فترة التغطية التكافلية الفردية، ينبغي على مزود التكافل الدفع من خلال سداد منفعة نقدية يومية للعضو المشترك على النحو التالي:  مبلغ المنفعة التكافلية: 250 درهم إماراتي عن كل يوم استشفاء عرضي في الإمارات لما عو ناتج عن حادث. تخضع لمنفعة تكافلية بحد أقصى 3,750 درهم إماراتي / (درهم إماراتي ثلاثة آلاف وسبع مائة وخمسين درهم إماراتي فقط). لمدة تصل أقصاها إلى 15 يوماً خلال سنة الوثيقة لادخال واحد أو مجموع الدخول خلال السنة.</li> </ol> <p style="color: red;"><b><u>لا يتم تغطية أي حالة ناتجة عن فيروس كورونا (كوفيد-19). وستكون فترة الإخطار القصوى للمطالبة 30 يوماً من تاريخ الاستشفاء العرضي. وينبغي تقديم مستندات المطالبة في أقرب وقت ممكن ولكن في موعد لا يتجاوز 90 يوماً من تاريخ الخروج من المستشفى.</u></b></p>



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001</b>

<p><b>4. Wallet Guard</b></p> <p>If the Scheme Member, whilst this policy is in full force and effect, suffered from either of the following perils by virtue of an Assault by a Third Party, the Takaful Provider, subject to the Exclusions, Provisions &amp; Conditions shall pay through reimbursement either of the following Takaful Benefits:</p> <p>(i) <b>Robbed or stolen cash:</b> A maximum limit of AED1,000 for each and every loss and in aggregate.</p> <p>(ii) <b>Fraudulent transactions on lost or stolen covered cards:</b> A maximum limit of AED 7,000 on covered cards for each and every loss and in aggregate.</p> <p>(iii) <b>Loss of keys and identification papers:</b> A maximum limit of AED 600 for keys and AED 1,400 for identification papers. This will be considered as a sub-limit to total limit of liability, not addition to the total limit.</p> <p>Where, in these Provisions &amp; Conditions, the following definitions will apply to Wallet Guard:</p> <p><b>Assault:</b> a threat or physical violence exerted by a Third Party in order to deprive the Scheme Member of its possessions.</p> <p><b>Covered Card:</b> the basic primary covered card of the Policyholder issued to the Scheme Member.</p> <p><b>Fraudulent Transactions:</b> unauthorized fraudulent transactions done on the Covered Card including online transactions issued by the Policyholder incurred within 48 hours prior to the Scheme Member informing the Policyholder regarding the loss or theft of the Covered Card.</p> <p><b>Identification Papers:</b> papers belonging to the Scheme Member including passport, national identity card, driving license, labour card, health insurance card and car registration document.</p> <p><b>Keys:</b> keys to the Scheme Member's private house and vehicle.</p> <p><b>Third Party:</b> any person other than Scheme Member, spouse, child, parent, domestic help, friend or relative.</p>	<p><b>4. حماية المحفظة</b></p> <p>إذا كان العضو المشترك في البرنامج، في حال أن البرنامج هذا ساري المفعول، عانى من أي من المخاطر التالية، بحكم اعتداء من قبل طرف ثالث، ينبغي حينها على مزود التكافل وفقاً للشروط والأحكام والاستثناءات الواردة في البرنامج التكافلي هذا، دفع مبلغ واحدة من المنافع التكافلية على شكل تعويض:</p> <p>(1) <b>النقد المسروق أو المسلوب:</b> حد أقصى قدره 1,000 درهم إماراتي لكل خسارة وبشكل إجمالي.</p> <p>(2) <b>المعاملات الاحتيالية على البطاقات المغطاة المفقودة أو المسروقة:</b> حد أقصى قدره 7,000 درهم إماراتي على البطاقات المغطاة لكل خسارة وبشكل إجمالي.</p> <p>(3) <b>فقدان المفاتيح وأوراق الهوية:</b> حد أقصى وقدره 600 درهم إماراتي للمفاتيح و 1,400 درهم إماراتي لأوراق الهوية. سيعتبر هذا حداً فرعياً للحد الإجمالي للمسؤولية وليس إضافة إلى الحد الإجمالي.</p> <p>حيث أن، في هذه الشروط والأحكام، تنطبق التعريفات التالية على حماية المحفظة:</p> <p><b>الاعتداء:</b> التهديد أو العنف الجسدي الذي يمارسه طرف ثالث لحرمان العضو المشترك في البرنامج من ممتلكاته.</p> <p><b>البطاقة المغطاة:</b> البطاقة الأساسية المغطاة التابعة لحامل الوثيقة الصادرة إلى العضو المشترك في البرنامج.</p> <p><b>المعاملات الاحتيالية:</b> المعاملات الاحتيالية غير المصرح بها التي تم إجراؤها على البطاقة المغطاة بما في ذلك المعاملات عبر الإنترنت والتي هي صادرة عن حامل الوثيقة والتي حصلت في غضون 48 ساعة قبل قيام العضو المشترك في البرنامج بإبلاغ حامل الوثيقة بشأن فقدان أو سرقة البطاقة المغطاة.</p> <p><b>الأوراق التوثيقية:</b> الأوراق الخاصة بالعضو المشترك في البرنامج بما في ذلك جواز السفر وبطاقة الهوية الوطنية ورخصة القيادة وبطاقة العمل وبطاقة التأمين الصحي ووثيقة تسجيل السيارة. المفاتيح: مفاتيح المنزل الخاص وسيارة العضو المشترك في البرنامج.</p> <p><b>المفاتيح:</b> مفاتيح الخاصة بمنزل العضو المشترك ومركبته</p> <p><b>الطرف الثالث:</b> أي شخص عدا عن العضو المشترك في البرنامج أو زوجته أو شريك القانون العام أو الطفل أو الوالد أو العامل المنزلي أو الصديق أو القريب.</p>
<p><b>MAXIMUM TAKAFUL BENEFIT AMOUNT</b></p> <p>The aggregate maximum Takaful Benefit Amount of up to AED 3,000,000/- (UAE Dirhams Three Million Only) for Death due to Natural Cause or Death due to Accident or Permanent Total Disability due to Accident or Sickness will apply to any one Scheme Member Outstanding Finance Amount(s) covered under the Takaful Scheme, irrespective of the total number of Original Finance Amount(s) and their actual Outstanding Finance Amount(s) and AED 3,750/- (UAE Dirhams Three Thousand Seven Hundred Fifty Only) for Accidental Hospitalization Cash Takaful Benefit and AED 8,000/- (UAE Dirhams Eight Thousand Only) for Wallet Guard.</p> <p>The Aggregate maximum Takaful Benefit Amount of up to AED 3,000,000 (UAE Dirhams Three Million Only) will apply to either Death or Permanent Total Disability, irrespective of the number of finance facilities and their actual Outstanding Finance Amounts.</p>	<p><b>الحد الأقصى لمبلغ المنفعة التكافلية:</b></p> <p>سيتم تطبيق الحد الأقصى الإجمالي لمبلغ المنفعة التكافلية والذي يصل إلى 3,000,000 درهم إماراتي (ثلاثة ملايين درهم إماراتي فقط) في حالة الوفاة نتيجة مرض أو نتيجة حادث أو العجز الكلي الدائم نتيجة مرض أو نتيجة حادث سوف تنطبق على أي مبلغ (مبالغ) مالية مستحقة الدفع لأحد أعضاء البرنامج يتم تغطيته بموجب برنامج التكافل، بغض النظر عن العدد الإجمالي للتسهيلات المالية ومبالغ التمويل الفعلية المستحقة و 3,750 درهم إماراتي / - (درهم إماراتي ثلاثة آلاف وسبع مائة وخمسين فقط) لمنفعة النقدية للاستشفاء العرضي عن الحوادث و 8,000 درهم إماراتي (ثمانية آلاف درهم إماراتي فقط) لمنفعة حماية المحفظة.</p> <p>سيتم تطبيق الحد الأقصى الإجمالي لمزايا التكافل التي تصل إلى 3,000,000 درهم إماراتي (ثلاثة ملايين درهم إماراتي فقط) على الوفاة أو العجز الكلي الدائم، بغض النظر عن عدد التسهيلات المالية ومبالغ التمويل الفعلية المستحقة.</p>



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<p><b><u>PAYMENT OF FINANCE MONTHLY INSTALLMENT AMOUNTS:</u></b></p> <p><u>The Scheme Member shall be responsible for the payment of finance monthly installment amounts under the finance facility as per the pre- scheduled payment plan of the Policyholder during the Period of Finance. In the event of any default, all overdue finance monthly installment amounts during the default period(s) will be excluded from the calculation of the Takaful Benefit Amount at the date of event of a claim.</u></p> <p><u>The takaful cover will always be in line with the pre-scheduled payment plan of the Policyholder.</u></p>	<p><b><u>سداد أقساط التمويل الشهرية:</u></b></p> <p><u>يكون عضو البرنامج مسؤولاً عن سداد مبالغ الأقساط الشهرية للتمويل بموجب التسهيلات المالية وفقاً لخطه السداد المجدولة مسبقاً لحامل البوليصة خلال فترة التمويل. في حالة حدوث أي تقصير، سيتم استبعاد جميع أقساط التمويل الشهرية المتأخرة خلال فترة (فترات) التخلف عن السداد من حساب مبلغ المنفعة التكافلية عند تاريخ المطالبة.</u></p> <p><u>تتماشى التغطية التكافلية دائماً مع خطة الدفع المجدولة مسبقاً لحامل الوثيقة.</u></p>
<p><b><u>EXCLUSIONS:</u></b></p> <p><b>The following exclusions shall apply to Takaful Benefits including Death due to Natural Cause (DNC), Death due to Accident (ADB), Permanent Total Disability (Accident), Permanent Total Disability (Sickness) and Accidental Hospital Cash Benefit (HCB):</b></p> <p><b>The Takaful Benefit under this Takaful Scheme shall not be payable if the claim is directly or indirectly as a result of:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suicide;</li> <li>2. Attempted suicide, self-inflicted injury while sane of insane, and/or self-medication (without a proper prescription from a legally recognized medical practitioner);</li> <li>3. Mental and nervous disorders;</li> <li>4. Pre-Existing Conditions including Accident, Sickness or any complications there from which is present or manifest itself, or for which medical care, treatment, advice or consultation was rendered to a Scheme Member prior to the Policy Commencement Date or Normal Date of Inclusion, if later. Any Accident or Sickness shall be considered to be present or manifest if the condition or symptoms exist prior to the Policy Commencement Date or Normal Date of Inclusion, if later, even though no diagnosis, care or treatment were sought or received;</li> <li>5. Drugs or alcohol usage;</li> <li>6. Involvement in any underwater activity;</li> <li>7. Engaging in any illegal act, breach of Law or criminal act;</li> <li>8. Engaging in or taking part in any naval, military or air force operation;</li> <li>9. Losses in connection with nuclear energy;</li> <li>10. Illegal: Pregnancy, abortion or childbirth;</li> </ol>	<p><b><u>الإستثناءات</u></b></p> <p>سوف يتم تطبيق الإستثناءات التالية في حالة الوفاة الناتجة عن سبب طبيعي، الوفاة الناتجة عن حادث، العجز الكلي الدائم (الناتج عن حادث)، العجز الكلي الدائم (الناتج عن مرض)، والمنفعة النقدية للاستشفاء العرضي</p> <p>لن يتم دفع أي منفعة تكافلية بموجب البرنامج التكافلي هذا لأي مطالبة ناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي مما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. الانتحار؛</li> <li>2. أي محاولة انتحار، إيذاء جسدي متعمد سواء كان العضو المشترك سليم العقل أم لا، و/أو التطبيب الذاتي (بدون وصفة طبية ملائمة صادرة عن ممارس طبي معترف به قانونياً)؛</li> <li>3. أي خلل عقلي أو مرض عقلي أو أمراض عصبية؛</li> <li>4. الحالات الصحية السابقة، بما في ذلك الحادث أو المرض أو أي مضاعفات موجودة أو تظهر نفسها، أو التي تم تقديم الرعاية الطبية أو العلاج أو المشورة أو الاستشارة بشأنها للعضو المشترك في البرنامج قبل تاريخ بدء الوثيقة أو تاريخ الالتحاق العادي، إذا كان في وقت لاحق. يُعتبر أي حادث أو مرض موجوداً وواضحاً إذا كانت الحالة أو الأعراض موجودة قبل تاريخ بدء الوثيقة أو تاريخ الالتحاق العادي، إذا كان لاحقاً، على الرغم من عدم السعي للحصول على تشخيص أو رعاية أو علاج؛</li> <li>5. تعاطي المخدرات أو الكحول؛</li> <li>6. المشاركة في أية أنشطة تحت الماء؛</li> <li>7. أي عمل غير قانوني و/أو أي مخالفة للقانون من قبل العضو المشترك في البرنامج و/أو قيامه بأي عمل من أعمال الإجرام؛</li> <li>8. الانتحار أو المشاركة في العمليات البحرية أو العسكرية أو الجوية؛</li> <li>9. الخسائر المتعلقة بالطاقة النووية؛</li> <li>10. أي حمل غير قانوني و/أو أي إجهاض غير قانوني و/أو أي ولادة غير قانونية؛</li> </ol>



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<p>11. Aviation, gliding or any form of aerial flight other than as a fare paying passenger of a recognized airline or charter service;</p> <p>12. AIDS and HIV related diseases;</p> <p>13. Participation in or training for any dangerous or hazardous sport or competition or riding or driving in any form of race or competition;</p> <p>14. Disappearance, kidnapping or ransom;</p> <p>15. Active War, Passive War, invasion, act of foreign enemies, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, terrorism, mutiny, civil commotion assuming the proportions of or amounting to a popular uprising, military rising, insurrection, rebellion, military or usurped power or any acts of any person acting on behalf of or in connection with any organization actively directed towards the overthrow by force of any Government or to the influencing of it by terrorism or violence;</p> <p>16. Atomic, Biological, and Chemical contamination;</p> <p>17. Political risks motivation;</p> <p>18. Terminal Illness [diagnosed to die or become total and permanently disabled within the next 12 months by certified doctors] within 6 months of Normal Date of Inclusion;</p> <p>19. Finance or liability settlement taken out for medical reasons;</p> <p>20. Death or Permanent Total Disability in connection with any disease/treatment not specified in the Declaration of Good Health or Medical Health Questionnaire as signed by the Scheme Member will be considered as a fraudulent claim and will discharge the Takaful Provider against any liability whatsoever;</p> <p>21. Claim notified after three hundred and sixty-five (365) days from the Date of Event of Death or Permanent Total Disability.</p> <p><b><u>If the Takaful Provider has valid reasons to allege that by reason of these Exclusions any loss is not covered by this Policy, the burden of proving the contrary shall be upon the Policyholder/Scheme Member thus discharging the Takaful Provider from any liability whatsoever.</u></b></p>	<p>11. الطيران، الطيران الشراعي أو أية وسيلة أخرى من وسائل الطيران الجوي وذلك في غير الحالات التي يدفع فيها الراكب أجرة لخطوط طيران معترف بها أو خدمات تأجير الطائرات؛</p> <p>12. متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) وأي مما يتعلق بفيروس العوز المناعي البشري؛</p> <p>13. المشاركة أو التدريب في أي نوع من أنواع الرياضات الخطيرة أو التسابق أو القيادة أو الركوب بأي شكل من أشكال التسابق أو التنافس؛</p> <p>14. الاختفاء و/أو الاختطاف و/أو القدية؛</p> <p>15. الحرب، الغزو، تصرف العدو الأجنبي، العمليات العدائية أو العمليات الحربية المشابهة (سواء تم إعلان الحرب أم لا)، الحرب الأهلية، الإرهاب، التمرد، الإضراب السياسي والذي يؤدي إلى ثورة الجمهور، الثورات العسكرية، العصيان المسلح، الأعمال العسكرية و/أو اغتصاب السلطة أو عمل أي شخص يتصرف بالنيابة عن أية منظمة يتم توجيهها نحو التدمير باستخدام قوة أية حكومة أو باستخدام نفوذها عن طريق الإرهاب والعنف؛</p> <p>16. التلوث الذري و/أو البيولوجي و/أو الكيميائي؛</p> <p>17. دوافع المخاطر السياسية؛</p> <p>18. المرض العضال [تم تشخيصه بأن العضو المشترك سوف يموت أو يصبح عاجزاً بشكل كلي ودائم خلال الـ 12 شهراً القادمة من قبل أطباء معتمدين] في غضون 6 أشهر منذ تاريخ البدء؛</p> <p>19. التسهيلات أو التمويل المأخوذ لأسباب طبية؛</p> <p>20. الوفاة أو العجز الكلي الدائم المتعلق بأي مرض و/أو علاج لم يتم تحديده في بيان الصحة الجيدة أو استبيان الحالة الصحية، والذي وقع عليه العضو المشترك في البرنامج، سيتم اعتباره مطالبة احتيالية وستبرأ مسؤولية مزود التكافل بالكامل؛</p> <p>21. أي مطالبة يتم التبليغ عنها بعد ثلاثمائة وخمسة وستين (365) يوماً من تاريخ الحادث المؤدي إلى الوفاة أو العجز الكلي الدائم (أو حادث الوفاة أو العجز الكلي الدائم).</p> <p>إذا كان لمزود التكافل سبب وجيه أنه لأي سبب من هذه الاستثناءات لا يتم تغطية أي خسارة في هذه الوثيقة، يقع عبء إثبات عكس ذلك على حامل الوثيقة/العضو المشترك وبالتالي تبرأ مسؤولية مزود التكافل بالكامل.</p>
<p>The following exclusions shall apply to Wallet Guard (WG):</p> <p>The Takaful Benefit under this Takaful Scheme shall not be payable for claims resulting intentionally or unintentionally by:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The customer, his/her spouse, children, domestic helps, relatives or friends or colleagues,</li> <li>War, civil commotion, insurrection, rebellion, revolution or terrorism or acts of God, nuclear reaction or radiation, Consequences of any riot of confiscation by the authorities.</li> </ul>	<p>يتم تطبيق الاستثناءات التالية على حماية المحفظة:</p> <p>لن تكون المنفعة التكافلية بموجب البرنامج التكافلي هذا مستحقة الدفع للمطالبات الناتجة عن قصد أو غير قصد عن طريق أي مما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>العصيل و/أو الزوج و/أو الزوجة و/أو الأبناء و/أو الأقارب و/أو الاصدقاء و/أو الزملاء،</li> <li>الحرب، الاضطرابات المدنية، التمرد، العصيان، الثورة أو الارهاب أو أي مما هو ناتج عن كوارث طبيعية، تفاعل نووي أو اشعاعات أو أي مما هو ناتج عن أي أعمال شغب مصادرة من قبل السلطات.</li> </ul>

<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<p><b>Room keys to the house, padlocks, magnetic keys to the house and office keys.</b></p> <p><b><u>If the Takaful Provider has valid reasons to allege that by reason of these Exclusions any loss is not covered by this Policy, the burden of proving the contrary shall be upon the Policyholder/Scheme Member thus discharging the Takaful Provider from any liability whatsoever.</u></b></p>	<p>• <b>مفاتيح غرف المنزل، الأقفال، المفاتيح المغناطيسية للمنزل ومفاتيح المكتب.</b></p> <p><b><u>إذا ادعى مزود التكافل أنه بسبب أي من هذه الاستثناءات لا يتم تغطية أي خسارة في هذه الوثيقة، يقع عبء إثبات عكس ذلك على حامل الوثيقة/العضو المشترك وبالتالي تبرا مسؤولية مزود التكافل بالكامل.</u></b></p>																
<p><b><u>CESSATION OF INDIVIDUAL TAKAFUL COVERAGE</u></b></p> <p>A Scheme Member shall cease to be a Scheme Member and the coverage shall automatically stop on any of the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>The Scheme Member's Death or Permanent Total Disability claim.</li> <li>If the Scheme Member reaches Maximum Cover Age in this Takaful Scheme on which the cover shall cease or on the date on which he repays his Outstanding Finance Amount to the Policyholder.</li> <li>Any other date on which the Scheme Member ceases to be eligible for takaful cover for any fraudulent or criminal reason affecting the takaful cover hereunder. Decision of the court will be final in such cases.</li> </ol>	<p><b><u>توقف تغطية العضو المشترك</u></b></p> <p>إن اشتراك العضو المشترك في البرنامج ينتهي بشكل تلقائي عند حدوث واحد أو أكثر مما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>وفاة أو العجز الكلي الدائم للعضو المشترك في البرنامج.</li> <li>إذا وصل العضو المشترك في البرنامج إلى الحد الأقصى لسن التغطية في البرنامج التكافلي هذا والذي يجب أن تتوقف فيه التغطية أو عند التاريخ الذي يقوم فيه العضو المشترك بتسوية مبلغ التمويل المستحق مع حامل الوثيقة.</li> <li>أي تاريخ آخر لم يعد عنده العضو المشترك في البرنامج مؤهلاً للتغطية التكافلية لأي سبب احتيالي أو جنائي ما يؤثر على التغطية التكافلية. وسيكون قرار المحكمة هو النهائي في مثل هذه الحالات.</li> </ol>																
<p><b><u>HOW TO FILE A CLAIM</u></b></p> <p>In the event of any claim arising under this Policy, it shall be notified to the Takaful Provider as soon as possible but in any event not later than as stated below with supporting evidence as the Takaful Provider may reasonably require must also be submitted:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Takaful Benefit</th> <th style="width: 50%;">Maximum Claims Notification Period</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1) Death 2) Permanent Total Disability</td> <td>Within 365 days from the Date of Event.</td> </tr> <tr> <td>3) Accidental Hospital Cash Benefit</td> <td>Within 30 days from the date of Accidental Hospitalization.</td> </tr> <tr> <td>4) Wallet Guard</td> <td> <p><b>Robbed or stolen cash:</b> Within 48 hours of the theft' loss.</p> <p><b>Fraudulent transactions on lost or stolen covered cards:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Notify the Policyholder immediately in order to make sure that further transactions are stopped.</li> <li>Shall notify the Takaful Provider as soon as reasonably possible and in any case not later than fourteen (14) days from the receipt of the monthly Covered Card statement showing such fraudulent debits.</li> </ul> <p><b>Loss of keys and identification papers:</b> Notify the Takaful Provider immediately.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Takaful Benefit	Maximum Claims Notification Period	1) Death 2) Permanent Total Disability	Within 365 days from the Date of Event.	3) Accidental Hospital Cash Benefit	Within 30 days from the date of Accidental Hospitalization.	4) Wallet Guard	<p><b>Robbed or stolen cash:</b> Within 48 hours of the theft' loss.</p> <p><b>Fraudulent transactions on lost or stolen covered cards:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Notify the Policyholder immediately in order to make sure that further transactions are stopped.</li> <li>Shall notify the Takaful Provider as soon as reasonably possible and in any case not later than fourteen (14) days from the receipt of the monthly Covered Card statement showing such fraudulent debits.</li> </ul> <p><b>Loss of keys and identification papers:</b> Notify the Takaful Provider immediately.</p>	<p><b><u>كيفية تقديم مطالبة</u></b></p> <p>في حال أي مطالبة متعلقة بالبرنامج التكافلي هذا، ينبغي أن يتم إرسال إشعار خطي للمزود التكافلي بشكل فوري في أي حال من الأحوال في موعد لا يتجاوز ما هو مذكور أدناه مع الأدلة الداعمة، بالإضافة إلى ما قد يطلبه مزود التكافل، بحسب ما يلي:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">المهلة القصوى للإشعار بالمطالبة</th> <th style="width: 50%;">المنفعة التكافلية</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>خلال 365 يوماً من تاريخ الحدث</td> <td>1) الوفاة 2) العجز الكلي الدائم</td> </tr> <tr> <td>خلال 30 يوماً من تاريخ الاستشفاء العرضي</td> <td>3) المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي</td> </tr> <tr> <td> <p><b>النقد المسروقة أو المسلوبة:</b> خلال 48 ساعة من الخسارة الناجمة عن السرقة.</p> <p><b>المعاملات الاحتيالية على البطاقات المغطاة المفقودة أو المسروقة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>القيام بإخطار حامل الوثيقة فوراً للتأكد من إيقاف المزيد من المعاملات.</li> <li>ينبغي إخطار الشركة في أقرب وقت ممكن ومنطقي وفي موعد لا يتجاوز أربعة عشر (14) يوماً من استلام البيان الشهري للبطاقة المغطاة والذي يوضح هذه الديون الاحتيالية.</li> </ul> <p><b>فقدان المفاتيح والأوراق الثبوتية:</b> ينبغي إخطار الشركة بشكل فوري.</p> </td> <td>4) حماية المحفظة</td> </tr> </tbody> </table>	المهلة القصوى للإشعار بالمطالبة	المنفعة التكافلية	خلال 365 يوماً من تاريخ الحدث	1) الوفاة 2) العجز الكلي الدائم	خلال 30 يوماً من تاريخ الاستشفاء العرضي	3) المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي	<p><b>النقد المسروقة أو المسلوبة:</b> خلال 48 ساعة من الخسارة الناجمة عن السرقة.</p> <p><b>المعاملات الاحتيالية على البطاقات المغطاة المفقودة أو المسروقة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>القيام بإخطار حامل الوثيقة فوراً للتأكد من إيقاف المزيد من المعاملات.</li> <li>ينبغي إخطار الشركة في أقرب وقت ممكن ومنطقي وفي موعد لا يتجاوز أربعة عشر (14) يوماً من استلام البيان الشهري للبطاقة المغطاة والذي يوضح هذه الديون الاحتيالية.</li> </ul> <p><b>فقدان المفاتيح والأوراق الثبوتية:</b> ينبغي إخطار الشركة بشكل فوري.</p>	4) حماية المحفظة
Takaful Benefit	Maximum Claims Notification Period																
1) Death 2) Permanent Total Disability	Within 365 days from the Date of Event.																
3) Accidental Hospital Cash Benefit	Within 30 days from the date of Accidental Hospitalization.																
4) Wallet Guard	<p><b>Robbed or stolen cash:</b> Within 48 hours of the theft' loss.</p> <p><b>Fraudulent transactions on lost or stolen covered cards:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Notify the Policyholder immediately in order to make sure that further transactions are stopped.</li> <li>Shall notify the Takaful Provider as soon as reasonably possible and in any case not later than fourteen (14) days from the receipt of the monthly Covered Card statement showing such fraudulent debits.</li> </ul> <p><b>Loss of keys and identification papers:</b> Notify the Takaful Provider immediately.</p>																
المهلة القصوى للإشعار بالمطالبة	المنفعة التكافلية																
خلال 365 يوماً من تاريخ الحدث	1) الوفاة 2) العجز الكلي الدائم																
خلال 30 يوماً من تاريخ الاستشفاء العرضي	3) المنفعة النقدية للاستشفاء العرضي																
<p><b>النقد المسروقة أو المسلوبة:</b> خلال 48 ساعة من الخسارة الناجمة عن السرقة.</p> <p><b>المعاملات الاحتيالية على البطاقات المغطاة المفقودة أو المسروقة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>القيام بإخطار حامل الوثيقة فوراً للتأكد من إيقاف المزيد من المعاملات.</li> <li>ينبغي إخطار الشركة في أقرب وقت ممكن ومنطقي وفي موعد لا يتجاوز أربعة عشر (14) يوماً من استلام البيان الشهري للبطاقة المغطاة والذي يوضح هذه الديون الاحتيالية.</li> </ul> <p><b>فقدان المفاتيح والأوراق الثبوتية:</b> ينبغي إخطار الشركة بشكل فوري.</p>	4) حماية المحفظة																



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	<b>البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي</b>
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	<b>البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001</b>

<p>The Scheme Member or the claimant if other than the Scheme Member will provide, at his own expense, all certificates, information and evidence as required by the Takaful Provider in respect of claims to the following address:</p> <p><b>Abu Dhabi National Takaful Co. PSC</b>          Claims Department          Tamouh Tower, 25th Floor, Marina Square, Al Reem Island          P.O. Box 35335, Abu Dhabi, United Arab Emirates Tel:</p> <p>Tel: 971.2.4107700          Fax: +971.2.4107800</p> <p><a href="mailto:Life.Claims@takaful.ae">Life.Claims@takaful.ae</a></p> <p>Failure to provide all information requested by the Takaful Provider for the assessment of the claim will result in the denial of the claim thus discharging the Takaful Provider from any liability whatsoever.</p> <p>Claims occurring only during the Period of Finance, as agreed between the Takaful Provider and the Policyholder, will be assessed for settlement. The assessment of these claims will be subject the Provisions &amp; Conditions of this Takaful Scheme.</p> <p><b><u>Claims submitted after the Maximum Claims Notification Period will be rejected thus discharging the Takaful Provider from any liability whatsoever.</u></b></p> <p>All Permanent Total Disability claims are subject to a six (06) month minimum Permanent Total Disability waiting period and as per advice of a competent authority/Medical Expert, recognized by the Takaful Provider, and provided that the Takaful Provider is satisfied that the Scheme Member will be so rendered indefinitely.</p>	<p>سوف يقوم العضو المشترك في البرنامج أو المطالب، إذا كان غير العضو المشترك في البرنامج، وعلى نفقته الخاصة، بتقديم جميع التقارير والشهادات الطبية، وجميع المعلومات والأدلة المتعلقة بالمطالبة كما هو مطلوب من قبل مزود التكافل إلى العنوان التالي:</p> <p style="text-align: right;"><b>شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع.</b>          قسم المطالبات          برج طموح، الطابق 25، مجمع المارينا، جزيرة الريم          صندوق البريد: 35335          أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة</p> <p style="text-align: right;">هاتف: +971-2-4107700          فاكس: +971-2-4107800</p> <p style="text-align: right;"><a href="mailto:Life.Claims@takaful.ae">Life.Claims@takaful.ae</a></p> <p>أما في حال لم يقدم المطالب جميع المعلومات و/أو المستندات المطلوبة من قبل مزود التكافل من أجل تقييم المطالبة، فسيتم عندها رفض المطالبة، وبذلك تبرأ مسؤولية مزود التكافل بالكامل بموجب البرنامج التكافلي هذا.</p> <p>سيتم التقييم لتسوية المطالبات التي تحدث فقط خلال فترة التمويل، كما هو متفق عليه بين مزود التكافل وحامل الوثيقة. ويخضع تقييم هذه المطالبات لشروط وأحكام البرنامج التكافلي هذا.</p> <p><b><u>سيتم رفض المطالبات المقدمة بعد الحد الأقصى لفترة إشعار المطالبات وبالتالي تبرأ عنها مسؤولية المزود التكافلي بشكل كامل.</u></b></p> <p>تخضع جميع مطالبات العجز الكلي الدائم لمدة ستة (06) أشهر كحد أدنى لفترة انتظار العجز الكلي الدائم ووفقاً لنصيحة السلطة المختصة / الخبير الطبي المعترف به من قبل مزود التكافل، شريطة أن يكون مزود التكافل مقتنعاً بأن العضو المشترك في البرنامج سيكون كذلك إلى أجل غير مسمى.</p>
<p><b><u>LAW &amp; JURISDICTION</u></b></p> <p>This Policy shall be construed and the rights and obligations of the Parties shall be determined hereunder in accordance with the Laws of the United Arab Emirates (including any governmental acts, orders, decrees and regulations) to the extent such laws do not conflict with Islamic Shari'a Rules and Principles, as interpreted by the Takaful Provider's Shari'a Committee.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>القانون الحاكم و الاختصاص القضائي</u></b></p> <p>تسري على هذه الوثيقة أحكام قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة فيما لم يرد به نص (بما في ذلك أي قوانين وأوامر ومراسيم ولوائح حكومية) وتفسر حقوق والتزامات جميع الأطراف إلى الحد الذي لا تتعارض فيه هذه القوانين مع مبادئ الشريعة الإسلامية والتي تحدها هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لمزود التكافل.</p>
<p><b><u>INSURANCE AUTHORITY BOARD OF DIRECTOR S' DECISION NO. (49) OF 2019</u></b></p> <p>This Takaful Scheme shall be managed according to relevant articles of Insurance Authority Board of Directors' Decision No. (49) of 2019 Concerning Instructions for Life Insurance and Family Takaful Insurance.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>قرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (49) لسنة 2019</u></b></p> <p>ان برنامج التكافل هذا يخضع وفقاً للمواد ذات الصلة لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (49) لسنة 2019 بشأن تعليمات التأمين على الحياة والتأمين التكافلي العائلي.</p>



<b>PERSONAL FINANCE TAKAFUL SCHEME</b>	البرنامج التكافلي للتمويل الشخصي
<b>TAKAFUL SCHEME NO. P/101/1/75101/2021/00001</b>	البرنامج التكافلي رقم P/101/75101/2021/00001

<b>ADDITIONAL INFORMATION</b>	<b>لمزيد من المعلومات</b>
<p><b><u>For any further clarifications, please contact Abu Dhabi Islamic Bank PJSC or Abu Dhabi National Takaful Co. PSC.</u></b></p> <p><b>Abu Dhabi National Takaful Co. PSC</b> Life &amp; Bancassurance Department Tamouh Tower, 25th Floor, Marina Square, Al Reem Island P.O. Box 35335 Abu Dhabi, United Arab Emirates</p> <p>Tel: +971.2.4107700 Fax: +971.2.4107800</p>	<p><b><u>لمزيد من الإيضاحات ، يرجى الاتصال بمصرف أبوظبي الإسلامي ش.م.ع أو شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع.</u></b></p> <p>شركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. دائرة التأمين على الحياة والمصارف برج طموح، الطابق الخامس والعشرون، ساحة المارينا، جزيرة الريم صندوق البريد 35335 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة</p> <p>هاتف: +971.2.4107700 رقم الفاكس: +971.2.4107800</p>